

Els pagesos recullen firmes per reclamar la circulació de tractors al desdoblament

► Els agricultors critiquen que encara hi ha els senyals que prohibeixen el seu pas i lamenten que Territori no hagi dit res

CALONGE

F.B.

■ Diversos agricultors del sindicat Joves Agricultors i Ramaders de Catalunya (JARC) presentaran avui a l'Ajuntament de Palamós desenes de firmes que han recollit per protestar contra la prohibició de conduir els tractors per la carretera C-31 un cop s'inauguri la seva ampliació. JARC considera que aquesta normativa és un clar exemple de «mobbing rural» ja que obligarà els agricultors a fer una volta d'entre 20 i 30 minuts per arribar fins als camps on treballen.

Per denunciar aquest fet, avui trametran al consistori de Palamós una petició urgent per reunir-se amb la direcció territorial del departament de Territori i Sostenibilitat i abordar aquest tema. A més, també registraran les signatures de bona part dels afectats (es calcula que n'hi ha una seixantena entre agricultors i familiars) per reclamar el pas de maquinària agrícola per la desdoblada C-31.

Sense anar més lluny, ahir un dels afectats, Joan Rutllan, afirmava que en només dos dies ja havia recollit 30 firmes dels pagesos de Calonge, i que els agricultors de Palamós i Vall-llobrega també presentarien les seves pròpies.

En aquest sentit, els agricultors es queixen que malgrat les converses que van mantenir amb el departament d'Agricultura i els ajuntaments, els senyals de trànsit que

LA CLAU

AMPLIACIÓ
Prohibició de vehicles agraris de Santa Cristina d'Aro a Palamós

► La normativa estipula que no poden circular per l'autovia C-31 ampliat i ni vehicles agraris, ni bicicletes ni ciclomotors. Així ho indiquen els senyals, encara tapats, d'aquesta carretera.

JARC critica que els turistes puguin arribar abans a la platja però els pagesos tardin 30 minuts a anar a treballar

prohibeixen la circulació de tractors encara hi són, si bé aquests estan tapats a l'espera que es pugui inaugurar el desdoblament.

«Fa pocs dies vaig parlar amb el conseller Pelegrí d'aquest tema i em va dir que no em preocupés, que no hi hauria cap problema. Els ajuntaments de Palamós i Calonge també es posicionen a favor nostre, però els senyals ens impedeixen circular per la C-31» remarca Rutllan.

Per la seva banda, el departament de Territori i Sostenibilitat va manifestar la setmana passada que estaven oberts a parlar d'aquesta situació i al·legaven que la prohibició de tractors per l'autovia es feia sempre que hi havia un



Obres a la C-31 en direcció a Palamós.

camí alternatiu, com és el cas.

No obstant això, Rutllan va lamentar ahir que Territori no els hagués dit res, i va assegurar que l'única via alternativa que hi ha són «uns camins de cabres pels quals no hi passen els tractors de més de 110 cavalls». En aquesta situació, el sindicat denuncia que si la prohibició persisteix els pagesos només tindran dues opcions: o infringir la normativa circulant per l'autovia i exposant-se al risc de pagar multes o passar pel nucli urbà de Palamós,

perdre hores de feina i córrer el risc de ser denunciats pels veïns pel soroll i la pudor de fems.

JARC critica que les autoritats hagin decidit fer la prohibició ara que la carretera està desdoblada, «mentre que quan només hi havia un carril per banda podíem circular i no hi havia cap problema». Tot aquest problema ha arribat en el pitjor moment, ja que en els darrers dies és quan hi haurà més moviment de maquinària agrícola per la segada dels camps.

En aquest sentit, els pagesos de la zona demanen, entre altres coses, que «les administracions, que han creat aquest problema busquin alternatives per solucionar-lo, ja que és indignant que els turistes arribin abans a la platja però els pagesos triguin entre 20 i 30 minuts més per arribar al seu lloc de treball». La circulació per autovies amb indicadors de prohibit comporta una infracció greu i la possible retirada de punts del carnet de conduir.

MARC MARTÍ

13 quilòmetres de cua a la C-31 a la Costa Brava

■ Retencions a Maçanet i Arbúcies en l'operació tornada de la segona Pasqua

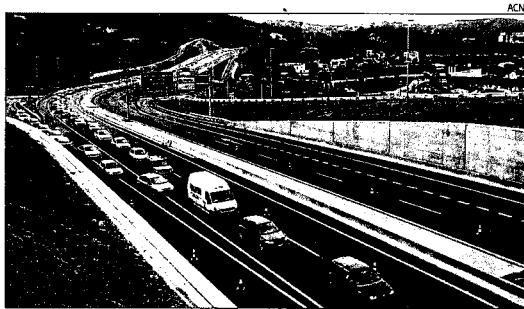
ACN
GIRONA

L'operació tornada de la segona Pasqua es va desenvolupar ahir amb les retencions habituals a les carreteres d'accés i sortida de les platges de la Costa Brava, el Maresme i la Costa Daurada. Les principals complicacions es van

registrar a la C-31, amb 13 quilòmetres de cua entre Calonge i Castell-Platja d'Aro, i a l'N-340, amb nou quilòmetres de retencions de Torredembarra al Vendrell (Baix Penedès). També hi va haver cinc quilòmetres de circulació intensa a la C-32, a Mataró, i sis quilòmetres de circulació amb congestió a la C-25, l'eix transversal, a Arbúcies, i a l'AP-7, a Maçanet de la Selva, amb dos quilòmetres. Fins ahir a la nit no hi va haver cap accident mortal. ■



Una imatge de les cues que hi va haver ahir a la C-31 a Castell-Platja d'Aro ■ ACN



La C-31 a l'alçada de Castell-Platja d'Aro, ahir a la tarda.

L'operació tornada provoca cues de 13 quilòmetres a Platja d'Aro

PLATJA D'ARO | ACN/DDG

■ L'operació tornada de la segona Pasqua es va desenvolupar amb les retencions habituals a les carreteres d'accés i sortida de les platges de la Costa Brava. Les principals complicacions es van registrar ahir al vespre a la C-31, amb 13 quilòmetres de cua entre Calonge i Castell-Platja d'Aro (Baix Empordà). Una altra carretera de les

comarques gironines on es va registrar circulació amb congestió és la C-25, l'Eix Transversal, a Arbúcies (Selva), i a l'autopista AP-7 nord, a Maçanet de la Selva.

A la resta de Catalunya va haver-hi retencions a les zones habituals d'accés a la Costa Daurada com a la N-340, amb 9 quilòmetres de retencions de Torredembarra al Vendrell (Baix Penedès).

Colas en el regreso de las costas Brava y Daurada

BARCELONA Redacción

El retorno del fin de semana largo de tres días de la Segunda Pascua fue complicado en las principales vías que enlazan las costas Brava y Daurada con el área de Barcelona. Aunque la circulación fue intensa toda la jornada, los principales problemas se concentraron por la tarde. Unos 510.000

vehículos partieron de sus domicilios entre el viernes por la tarde y la mañana del sábado, buena parte de los cuales apuraron a ayer para regresar.

Las vías con más volumen de circulación fueron, en Girona, la C-31, con colas de 15 kilómetros, entre Calonge y Castell-Platja d'Aro y la N-260, en Figueres, hasta la incorporación a la AP-7,

y la C-35 en Maçanet hasta enlazar con la misma autopista, que tuvo otros tramos con colas intermitentes (Maçanet y Sant Celoni los más destacados).

En las comarcas de Tarragona, la N-340 estuvo muy congestionada desde Torredembarra hacia el norte en varios tramos, especialmente en los previos a las entradas a la AP-7, una autopista que tuvo tráfico muy complicado desde El Vendrell hasta Martorell. También la C-32 (túneles del Garraf) tuvieron tráfico lento.

En el interior, los problemas más destacados estuvieron en la C-16, a la altura de Cercs.●

L'AEROPORT, EN CAIGUDA LLIURE ■ Mentre l'acord entre Generalitat i Ryanair pel que fa a l'aeroport de Girona sembla tan lluny com sempre, les xifres continuen mostrant una realitat preocupant: 41,4% menys de passatgers a Girona el mes de maig i 31,1% menys en el total dels cinc primers mesos de 2011. Les xifres indiquen també que mentrestant l'aeroport de Barcelona no para de créixer, gràcies a Ryanair

L'aeroport recula un 41,4% en passatgers mentre Barcelona assoleix xifres rècord

► En un descens que no s'atura, el maig van passar per les instal·lacions aeroportuàries gironines 277.291 viatgers

GIRONA | ALBERT SOLER

■ Un total de 277.291 usuaris van passar per les instal·lacions de l'aeroport de Girona el maig, un 41,4% menys que en el mateix mes de l'any passat, a causa de la supressió de rutes duta a terme per Ryanair en aquest aeroport. Després d'aquest decreixement, un dels més greus dels darrers mesos, Girona es troba ja en el lloc número 15 del rànquing d'aeroports d'Aena en número de passatgers. En els cinc primers mesos de l'any, Girona ha perdut un 31,1% de viatgers respecte al 2010, i ha arribat als 1.239.540. No hi ha aeroport a tot l'Estat (tret de dos com els d'Osca i Còrdova, que no arriben als 3.000 passatgers anuals) que hagi reculat tant des de principi d'any. El nombre d'operacions ha decrescut també el mes de maig; en aquest cas un 36,2%. I el trànsit de mercaderies ha estat a punt de quedar-se a zero, ja que ha disminuït un espectacular 96,1%.

Al maig, la majoria d'aeroports espanyols van augmentar en trànsit de viatgers, alguns dels més importants (com Tenerife Sud, Santiago, Sevilla i Barcelona) per sobre del 20%, i la mitjana del total d'aeroports de l'Estat va ser d'un creixement del 6,4%. Mentrestant, continua sense signar-se l'acord entre Ryanair i les institucions catalanes i gironines, la qual cosa significa que no es preveu a curt termini que augmenti el trànsit a l'aeroport de Girona.

Durant el mateix mes de maig, l'aeroport de Barcelona-el Prat va superar els tres milions de pas-

LES DADES

277.291

Passatgers a Girona el maig

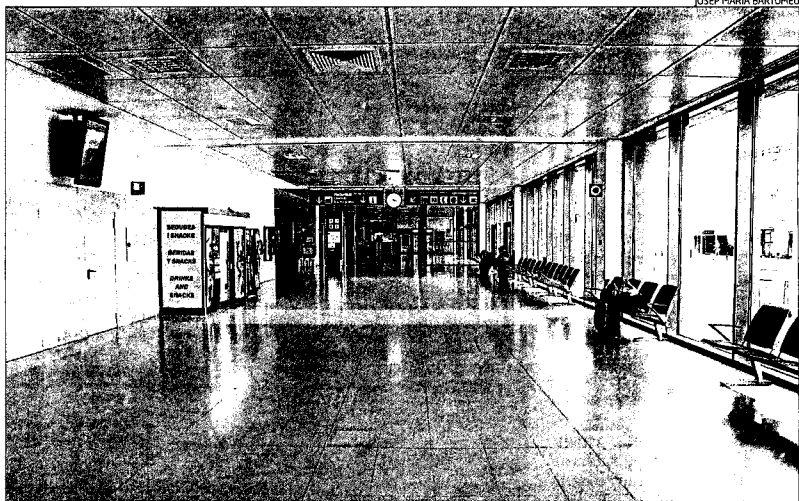
A l'Aeroport de Girona van arribar el mes de maig un 41,4% menys de passatgers que el mateix període de l'any 2010. El Prat continua imparable en el seu creixement.

PRINCIPALS AEROPORTS

Passatgers del maig

1- Madrid	4.213.488 (-1,7%)
2- Barcelona	3.072.750 (22,3%)
3- Palma de Mallorca	2.340.974 (6,8%)
4- Màlaga	1.240.106 (9,8%)
5- Alacant	945.845 (7,3%)
6- Gran Canària	707.652 (4,1%)
7- Tenerife Sud	560.201 (22,1%)
8- Eivissa	489.254 (11,7%)
9- Sevilla	461.462 (22%)
15- Girona	277.291 (-41,4%)
Total d'aeroports	17.883.637 (6,4%)

satger, xifra que no s'aconseguia des d'agost de l'any passat, en arribar als 3.072.750 passatgers, un 22,3% més que en el mateix mes de l'any anterior. Segons va informar ahir Aena, aquest augment es a causa de la tendència a l'alça del trànsit aeri, a l'operatiu de vols extraordinaris per la celebració de la final de la Champions a Londres i a la comparativa amb maig de l'any passat, quan es van cancel·lar centenars de vols a causa del segon núvol de cendra provocat pel volcà islandès Eyjafjalla. Una comparativa que encara deixa Girona en pitjor lloc, ja que tot i que tam-



La manca d'acord amb Ryanair està buidant perillosament el terminal de l'aeroport de Girona.

bé es van cancel·lar vols per aquest motiu, el descens ha sigut espectacular.

Durant el mes de maig d'aquest any, l'aeroport de Barcelona va augmentar un 31,9% els passatgers de vols internacionals amb destinació a països que no són a la UE i van créixer un 30,7% els vols intercontinentals, gràcies a l'increment dels mercats de Sud-amèrica i Orient Mitjà i a l'augment experimental al mercat de la Federació Russa. Les xifres de passatgers van augmentar en tots els mercats, excepte amb el continent africà, que va baixar un

20,29%, a causa dels conflictes registrats a la zona.

Des que ha començat l'any, 12.639.500 usuaris han utilitzat les instal·lacions barcelonines, fet que suposa un 20% més que en l'any 2010. Durant el mes de maig s'han transportat 8.883.794 quilos de mercaderies a l'aeroport, un 1,8% menys que el 2010 i en l'acumulat de l'any s'han tractat 42.009 tones de mercaderies, un 6,9% menys que l'any anterior.

L'aeroport de Reus va registrar 177.195 passatgers el mes de maig, un 3,7% més que en el mateix període de l'any passat.

En el conjunt dels aeroports espanyols s'han registrat més de 75 milions de passatgers en els cinc primers mesos, un 8,5% més. El trànsit aeri ha mantingut el maig la seva tendència alcista amb un 6,4% més de passatgers, fins a 17,8 milions de viatgers malgrat la climatologia adversa i la nova erupció d'un volcà islandès. Especialment destaquen els números positius de Barcelona-el Prat (+22,3%), Tenerife Sud (+22,1%), Sevilla (+22%) i Santiago (+25,9%), Fuerteventura (+15,4%), Lanzarote (+12,9%) i Eivissa (+11,7%) tots amb creixements superiors al 10%.

JOSEP MARIA BARTOMEU



L'aeroport de Girona, a la baixa al maig

ACN

VILOBÍ D'ONYAR

Uns 280.000 viatgers van passar al maig per l'aeroport de Girona, una xifra que suposa un descens del 41% respecte al mateix mes del 2010. Des de principis d'any s'han registrat 1.239.540 passatgers, un 31,1% menys que l'any

passat. La davallada és per la reducció del nombre de vols de Ryanair des de Vilobí. El Prat, amb més de 3 milions de passatgers, ha aconseguit una ocupació que no tenia des de l'agost passat. Aquests números suposen un augment del 22,3%, causat, entre altres motius, per la final de la lliga de champions. ■

El Prat crece un 22% en viajeros mientras Girona se desploma

C. D., **Barcelona**

El aeropuerto de Barcelona-El Prat hizo en mayo su agosto. Es decir, el mes pasado logró superar los tres millones de pasajeros, algo que no ocurría desde agosto de 2010. Pisaron las instalaciones del principal aeropuerto catalán un 22,3% más de viajeros que en el mismo mes del año anterior. Los principales motivos de este aumento, según AENA, son el tránsito hacia Londres de aficionados del Barça que fueron a ver la final de la *Champions* y la mayor presencia de rutas internacionales. También es cierto que El Prat jugaba con ventaja en mayo: el año pasado, ese mismo mes, la ceniza de un volcán islandés colapsó el espacio aéreo de media Europa, lo que provocó una bajada significativa del tráfico.

También las instalaciones de Reus registraron cierta mejora respecto al año pasado y el número de pasajeros creció un 3,7%, hasta alcanzar los 177.195 pasajeros. Girona, sin embargo, sigue encadenando reducciones de tráfico. La cifra de pasajeros se desplomó un 41%, debido a la supresión de algunas rutas llevada a cabo por Ryanair en este aeropuerto, en el que prácticamente solo opera la aerolínea irlandesa de bajo coste.



El passatge del Prat creix el 22% al maig pel Barça

EL PERIÓDICO
BARCELONA

L'aeroport de Barcelona-el Prat va registrar al maig un rècord de passatgers: el 22,3% respecte al mateix mes del 2010. En total, 3.072.750 persones van pujar o van baixar d'un avió, xifra no obtinguda a més des de l'agost. Aquest augment del trànsit aeri s'explica, en part, per l'operació de vols extraordinaris organitzada amb motiu de la final de la Lliga de Campions de futbol en què el Barça va jugar a Londres. En la bona comparació amb el maig del 2010 hi incideix, a més, la cancel·lació llavors de centenars de vols pel segon gran núvol de cendres causat per l'erupció del volcà islandès Eyjafjalla.

El funcionament del Prat continua, no obstant, en xifres positives des de fa alguns mesos. El creixement del passatge aquest 2011 es manté en un notable 20% respecte a les dades del gener al maig del 2010, segons va informar ahir AENA.

La ruta entre Barcelona i Madrid gairebé no varia respecte a fa un any

Un altre element que explica l'increment d'usuaris de l'aeroport barceloní és el transvasament des de les instal·lacions de Girona provocat pel trasllat a la capital catalana de vols de l'aerolínia de baix cost Ryanair. Al maig, Girona-Costa Brava va patir una caiguda de passatgers del 41%, xifra que se situa en el 31,1%, igualment negatiu, els cinc primers mesos del 2011 respecte al mateix període del 2010.

La primera ruta del Prat, la que uneix Barcelona i Madrid i suposa el 10% del total del passatge de l'aeroport, gairebé no va tenir variació al maig, ja que va registrar una pujada de l'1,27%.

ENTRE CONTINENTS // El mes passat va ser destacable la pujada de viatgers de vols internacionals de fora de la Unió Europea amb el 31,9% sobre el maig anterior. Els enllaços intercontinentals van registrar un increment del 30,7%. Aquestes xifres es deuen, d'una banda, al creixement dels mercats de Sud-amèrica i l'Orient Mitjà, 90,4% i 64,2% respectivament. I, de l'altra, a l'augment de vols amb Rússia, amb el 71,1%. Tots els destins mundials van pujar excepte els africans, que van baixar el 20,3% pels conflictes polítics del nord del continent. ≡



L'hospital de Palamós prepara mobilitzacions

L'1 de juny, l'hospital de Palamós va tancar una quinzena de llits de la planta de traumatologia i cirurgia, una mesura que durarà tot l'estiu. El comitè de l'hospital té previst convocar noves mobilitzacions per a finals de mes.



Personal sanitari en una protesta recent ■ N.A.

El Terracotta explica el naixement de la indústria ceràmica en l'arquitectura

► Una mostra revisa el paper de Rafael Masó en l'obertura de la fàbrica bisbalenca La Gabarra

LA BISBAL D'EMPORDÀ | D.B.

■ Una crònica periodística de l'any 1905 explica com els terrissarers de la Bisbal havien d'emigrar cap a les fàbriques de taps de Palamós a buscar feina. I és que la transformació d'una societat rural a una d'urbana va deixar la manufactura terrissera tradicional de la Bisbal, que treballava amb els mateixos procediments que 200 anys enrere, fora del tren de la història.

Una exposició al Museu Terracotta de la capital baixempordanesa explica, fins al 30 de setembre, com una indústria que es trobava en estat terminal va experimentar un procés de ressorgiment a partir de la recerca de nous procediments de renovació estètica i tècnica de la ceràmica. És el que avui en diríem aplicació dels resultats de la recerca al teixit industrial.

En aquest procés va tenir un paper important la nissaga dels Coromina, especialment la figura del professor de dibuix i ceramista Joan Coromina Pujol. D'una banda, per haver reeixit en la recerca de nous procediments d'elaboració i nous tipus ceràmics; de l'altra, pel seu mestratge artístic, ja que va



Joan Baptista Coromina controlant un forn, en una foto d'època.

ser no només el pedagog de diverses generacions de bisbalencs, sinó també, i molt especialment, el millor guia per acompanyar i dirigir la carrera dels seus fills Joan

Baptista i Alfons, un procés que culminà el març de 1911 amb l'obertura de la fàbrica La Gabarra Fiances Emporitanes en col·laboració amb l'arquitecte Rafael Masó.

Així ho explica l'exposició *Ceràmica i Arquitectura. Els Coromina, Rafael Masó i la gènesi de La Gabarra*. Des de la seva creació i fins a l'estiu de 1918 (quan La Ga-

barra es es va traslladar a un edifici de nova planta, ampli i espaiós, a la sortida de la Bisbal just a peu de carretera de Girona a Palamós), la fàbrica estarà abocada a subministrar la ceràmica de les diferents obres de Masó, el qual, alhora, projecta pensant en les possibilitats de fabricació de la nova empresa.

Ben aviat, els Coromina i Rafael Masó (a través de La Gabarra) van renovar i singularitzar la ceràmica de la Bisbal. L'ús de noves tècniques, la incorporació de noves màquines, l'aplicació de noves tècniques decoratives o la creació d'un repertori de formes insòlites fins a aquell moment són innovacions que aporta La Gabarra a la nova ceràmica arquitectònica bisbalenca. Les ceràmiques d'aquests anys esdevindran el punt culminant del llarg procés de proves que s'inicia el 1909 a Girona amb la Casa Batlle (el pinacle, els mussois, la garlanda) i que arriba a troballes tan excelsos com les rajoles de l'arrimador de l'escala de la Casa Masó, les columnes i les rajoles decoratives d'Athenea, els ampits, les portes i els plafons decoratius de la Casa Masramon, el portal i els interiors de la Casa Cases o les rajoles d'oficis de l'Escola d'Arts i Oficis.

La mostra conclou que sense una infraestructura tècnica arrelada en la tradició de la Bisbal no hauria estat possible el naixement de la producció normalitzada d'objectes ceràmics destinats a aplicacions arquitectòniques.

FONS D'IMATGES TERRACOTTA MUSEU